



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 October 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункты 117 h) и i), 136 и 147 повестки дня

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения: назначение судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций

Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций и деятельность Канцелярии Омбудсмена и посредников

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклады Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/73/217](#) и [A/73/217/Add.1](#)) и о деятельности Канцелярии Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций ([A/73/167](#)). Комитет также имел в своем распоряжении доклад об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций, представленный Советом по внутреннему правосудию ([A/73/218](#)). В ходе рассмотрения этих докладов члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а затем — письменные ответы, полученные 2 октября 2018 года.

2. В докладе Генерального секретаря об отправлении правосудия приводится информация о функционировании формальной системы на календарный 2017 год и статистика рабочей нагрузки и замечания, касающиеся функционирования системы. В нем содержатся также ответы на конкретные просьбы Генеральной Ассамблеи, сформулированные в ее резолюции [72/256](#) (см. [A/73/217](#),



пп. 65–105). В докладе о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций приводится информация о деятельности Канцелярии в 2017 году.

3. В настоящем докладе содержатся замечания и комментарии Консультативного комитета по упомянутым выше докладам Генерального секретаря. В разделе II Комитет выносит свои рекомендации в отношении отправления правосудия и в отношении ответов Генерального секретаря на просьбы, высказанные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [72/256](#), включая предлагаемое учреждение трех должностей постоянных судей вместо нынешних трех должностей судей *ad litem*. В разделе III содержатся рекомендации Комитета в отношении Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций, в частности предложения о начале осуществления экспериментального проекта Генерального секретаря, предусматривающего предоставление доступа к услугам Канцелярии лицам, не являющимся сотрудниками. В разделе IV рассматриваются другие предложения Генерального секретаря, такие как предлагаемый переход с ежегодной на двухгодичную отчетность о системе отправления правосудия.

4. В связи с представлением доклада Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций Консультативный комитет был проинформирован о том, что были предприняты согласованные усилия для упорядоченного представления информации и сокращения общего объема доклада, в приложении I к которому приводится в кратком виде справочная информация о роли соответствующих подразделений и структур в рамках системы. Генеральный секретарь указывает на то, что это станет одним из параметров его будущих докладов. **Консультативный комитет выражает признательность Генеральному секретарю за его усилия, направленные на упорядочение и совершенствование формата представления своего доклада.**

5. Кроме того, в добавлении к докладу Генерального секретаря ([A/73/217/Add.1](#)) содержатся предлагаемые поправки к Статуту Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, касающиеся юрисдикции Апелляционного трибунала в отношении решений Постоянного комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. **Консультативный комитет отмечает, что добавление и правовые аспекты соответствующих докладов Генерального секретаря об отправлении правосудия будут рассматриваться в Шестом комитете в ходе нынешней сессии¹ (см. также предстоящий доклад Консультативного комитета об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который будет представлен в ходе текущей сессии).**

¹ В пункте 37 резолюции [72/256](#) Генеральной Ассамблеи и предыдущих резолюциях об отправлении правосудия Ассамблея предложила Шестому комитету рассмотреть правовые аспекты доклада, который должен быть представлен Генеральным секретарем, без ущерба для роли Пятого комитета как главного комитета, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы.

II. Формальная система отправления правосудия в Организации Объединенных Наций

6. В докладе Генерального секретаря об отпадвлении правосудия содержится обзор функционирования формальной системы отправления правосудия в 2017 году, включая статистические данные, касающиеся последних дел, рассматриваемых различными подразделениями в рамках системы: Группой управленческой оценки, Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций, Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций и Отделом юридической помощи персоналу (см. [A/73/217](#), пп. 3–64).

Тенденции, касающиеся рабочей нагрузки

7. Сводные данные о количестве заявлений, представленных на рассмотрение в период 2009–2017 годов, приведены в таблицах 1, 4, 7 и 10 доклада Генерального секретаря. Генеральный секретарь указывает, что анализ содержащихся в них данных свидетельствует о наличии некоторых колебаний по годам (там же, пп. 3 и 4). По сравнению с 2016 годом, количество поступающих дел в Трибунале по спорам в 2017 году оставалось стабильным (383 заявления по сравнению с 382), в то время как рабочая нагрузка Апелляционного трибунала сократилась (со 170 заявлений до 88). Консультативный комитет отмечает, что сокращение рабочей нагрузки Апелляционного трибунала частично объясняется снижением темпов рассмотрения дел Трибуналом по спорам (см. п. 11 ниже).

8. Количество просьб, полученных Группой управленческой оценки и Отделом юридической помощи персоналу за этот же период, значительно увеличилось (соответственно с 944 до 1888 и с 1756 до 4147). В докладе говорится, что это увеличение было вызвано несколькими коллективными или объединенными делами, касающимися перехода на единую шкалу окладов и пересмотра коррективов по месту службы для нескольких мест службы. Генеральный секретарь подтверждает, что по-прежнему существует связь между решениями, которые затрагивают большое число сотрудников, и частотностью обращения сотрудников к формальной системе (там же, пп. 3–6). Он также указывает, что на общесистемном уровне в 2017 году продолжались усилия по урегулированию дел на рассмотрении формальной системы через неформальные механизмы и что из в общей сложности 2143 просьб о проведении управленческой оценки, полученных в 2017 году, 74 процента не были переданы в Трибунал по спорам (там же, п. 11 и таблица 1).

9. Что касается тенденций формальной системы с момента ее создания, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что данные, полученные в течение девяти лет, свидетельствуют в первую очередь о том, что формальный элемент системы был в течение этого периода постоянно загружен и что в динамичной организации, делающей упор на эффективность и выполнение мандатов и переживающей процессы реформ, следует рассчитывать на сохранение устойчивого притока дел в обозримом будущем.

10. Консультативный комитет отмечает, что объем работы за период с 2009 по 2017 год менялся из года в год в зависимости от подразделения системы. Комитет считает, что следует продолжать анализировать динамику поступления дел для определения того, стабилизируется ли формальная система или нет. Комитет надеется, что Генеральный секретарь будет продолжать собирать и представлять статистические данные, касающиеся рабочей нагрузки различных структур в рамках системы (см. [A/70/420](#), п. 8).

Функционирование Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций

11. Генеральный секретарь сообщает, что, хотя количество поступавших на рассмотрение Трибунала по спорам заявлений оставалось стабильным в 2017 году, Трибунал вынес наименьшее число решений (100) в 2017 году с 2009 года, включая те годы, когда имелись вакантные судейские должности. Количество заявлений, которые были рассмотрены Трибуналом, также уменьшилось: в общей сложности 268 заявлений в 2017 году² по сравнению с 401 заявлением в 2016 году, 480 заявлениями в 2015 году, 320 — в 2014 году и 325 — в 2013 году. Поэтому количество находящихся в производстве заявлений увеличивается из-за переноса 372 заявлений на 2018 год (увеличение на 44 процента по сравнению с 2016 годом), и это наибольшее число находящихся в производстве заявлений на конец года за период после внедрения этой системы в 2009 году. Консультативный комитет отмечает, что в результате сокращения количества решений в первой инстанции, количество апелляций на решения Трибунала по спорам в Апелляционном трибунале сократилось с 148 в 2016 году до 54 в 2017 году (см. [A/73/217](#), пп. 13, 14 и 16).

12. Далее сообщается, что в 2017 году Апелляционный трибунал продолжал рассматривать дела и выносить решения в том же объеме, что и в предыдущие годы. В результате по состоянию на конец 2017 года общее число дел, ожидающих рассмотрения Апелляционным трибуналом, сократилось до 40, что является самым низким показателем с момента начала его функционирования (там же, п. 16).

13. Генеральный секретарь напоминает, что в 2016 году Генеральная Ассамблея внесла поправки в статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала, наделив Председателя каждого из этих трибуналов полномочиями следить за своевременностью вынесения судебных решений. Тем не менее он заявляет, что Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, есть ли необходимость в том, чтобы Ассамблея или Совет по внутреннему правосудию продолжали отслеживать ситуацию в этой связи. Указывается, что представление такой отчетности Советом по внутреннему правосудию согласуется с возложенными на него полномочиями представлять Ассамблее свое мнение по вопросам, касающимся функционирования системы отправления правосудия (там же, п. 15).

14. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что без ущерба для независимости Трибунала по спорам главный секретарь и секретариаты продолжали предлагать судьям такие практические способы для сокращения отставания, как составление плана сокращения отставания в рассмотрении дел посредством использования более качественных данных из информационной панели, что позволяло бы отслеживать дела на различных этапах. Комитет был также информирован о том, что специалист по информационным технологиям Управления по вопросам отправления правосудия также оказывает поддержку Трибуналу, повышая степень функциональности системы судебного делопроизводства в областях, определенных Трибуналом. Совет по внутреннему

² Считается, что на показатели работы Трибунала по спорам и всех соответствующих отделений и структур влияет число подаваемых просьб о приостановлении осуществления решения, особенно если подается несколько просьб сразу, например в связи с прекращением деятельности полевых миссий. Просьбы о приостановлении осуществления оспариваемого административного решения должны рассматриваться Трибуналом по спорам в течение пяти рабочих дней с момента вручения заявления ответчику (см. [A/73/217](#), пп. 14 и 25 и сноска 1).

правосудию указал дополнительные меры по повышению эффективности судебной и оперативной деятельности Трибунала (см. [A/73/218](#), раздел II. F). **Принимая во внимание информацию, содержащуюся в пунктах 11–13 выше, Консультативный комитет отмечает, что могут потребоваться дополнительные меры, включая составление плана сокращения отставания посредством использования информационной панели, позволяющей отслеживать дела в режиме реального времени. и установления показателей динамики разбора дел.**

15. Кроме того, в ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что могут быть приняты решения относительно повышения эффективности судебной работы в связи с утверждением новых положений Правил процедуры и других документов Трибунала, в том числе касательно дополнительных сроков для различных этапов разбирательств. В настоящее время существуют сроки для подачи истцом и ответчиком соответствующих состязательных бумаг, однако отсутствует положение о сроках, когда по тому или иному делу назначенный судья должен предпринимать какие-либо действия, и поэтому иногда может пройти много месяцев, прежде чем по тому или иному делу будет произведено первое процессуальное действие. **Консультативный комитет отмечает, что существуют правовые вопросы, которые выходят за сферу его компетенции и которые, возможно, необходимо будет рассмотреть.**

Потребности в ресурсах для Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций на 2019 год

16. Что касается потребностей в ресурсах для Трибунала по спорам на 2019 год, то Генеральный секретарь предлагает учредить три новые должности постоянных судей вместо существующих должностей судей *ad litem* (см. также пункт 23 ниже). Трибунал по спорам в настоящее время состоит из одного судьи, занятого в течение полного рабочего дня, и одного судьи *ad litem* в каждом из трех мест службы Трибунала (Нью-Йорк, Женева и Найроби), а также двух судей, занятых в течение половины рабочего дня. Консультативный комитет напоминает, что перед введением нынешней системы, состоявшейся 1 июля 2009 года, с учетом заявленной цели разобрать накопившиеся дела, переданные из прошлой системы, Генеральный секретарь предложил укрепить состав Трибунала по спорам сроком на один год тремя судьями *ad litem* и дополнительным секретариатским персоналом (см. [A/62/7/Add.39](#), пункт 6). Генеральная Ассамблея постановила назначить в Трибунал по спорам трех судей *ad litem* сроком на один год в качестве временной меры³.

17. Генеральный секретарь отмечает, что несмотря на то, что первоначально Ассамблея рассматривала назначение трех судей *ad litem* как временную меру, впоследствии она сохраняла эти должности в течение периода общей продолжительностью девять лет и шесть месяцев по состоянию на 31 декабря 2018 года⁴. Генеральный секретарь отмечает далее, что, хотя в статье 4.4 статута Трибунала по спорам предусматривается, что его судьи назначаются на один семилетний срок, не подлежащий возобновлению, в его статуте и правилах процедуры не содержится каких-либо положений, регулирующих статус или условия назначения судей *ad litem*. Из-за многократных продлений соответствующих мандатов срок пребывания в должности одного из судей *ad litem* в июле 2016 года превысил семь лет (а на момент истечения его нынешнего мандата 31 декабря 2018 года совокупный срок пребывания в должности этого судьи составит девять с половиной лет), а срок пребывания в должности еще одного судьи *ad litem*

³ См. резолюцию [63/253](#) Генеральной Ассамблеи, пункты 48 и 49.

⁴ См. резолюцию [72/256](#) Генеральной Ассамблеи, пункт 32.

превысит семь лет в апреле 2019 года в том случае, если срок его службы будет продлен еще на один год (см. [A/73/217](#), пункты 85–87). **Консультативный комитет считает, что сроки пребывания в должности судей ad litem не должны превышать сроков пребывания в должности судей, назначаемых на постоянные должности (один не подлежащий возобновлению семилетний срок).**

18. В пункте 32 своей резолюции [72/256](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить после консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами дополнительную информацию о последствиях создания в Трибунале по спорам трех новых должностей постоянных судей вместо судей ad litem, с тем чтобы решение по этому вопросу могло быть принято на ее семьдесят третьей сессии. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что, поскольку даты назначения судей не совпадают⁵, в случае устойчивого снижения количества дел на рассмотрении Трибунала по спорам после создания трех новых должностей постоянных судей Ассамблея будет иметь возможность в индивидуальном порядке оценивать необходимость сохранения должности каждого судьи по истечении срока его полномочий (см. [A/73/217](#), пункт 90).

19. В ответ на свой запрос относительно целесообразности добавления в штат должностей постоянных судей, занятых в течение полного рабочего дня, при сохранении в ограниченном числе должностей судей ad litem, Консультативный комитет был проинформирован, в частности, о том, что, по мнению Управления по вопросам отправления правосудия, никакие юридические проблемы, связанные с продлением срока пребывания в должности судей ad litem, не будут решаться с применением такой системы. Если Генеральная Ассамблея примет решение создать какие-либо должности постоянных судей вместо должностей судей ad litem, то Генеральный секретарь обратится к Ассамблее с настоятельным призывом создать достаточное число таких должностей постоянных судей с учетом того, в каких местах службы имеется максимальная рабочая нагрузка, связанная с рассмотрением дел. На протяжении последних пяти лет в Женеве и Найроби отдельно взятых на рассмотрение поступало больше дел, чем в Нью-Йорке (см. [A/73/217](#), таблица 5). Комитету было указано на то, что эта тенденция согласуется с данными о рассмотрении дел в 2018 году, согласно которым в Женеве и Найроби заметно возросла рабочая нагрузка (с 1 января по 31 августа 2018 года секретариаты Трибунала по спорам получили 95 новых заявлений об открытии дел в Женеве, 90 — в Найроби и 34 — в Нью-Йорке). В случае необходимости для рассмотрения накопившихся дел в любом из трех мест базирования Трибунала по спорам могут быть назначены двое судей, занятых в течение половины рабочего дня.

20. **Принимая во внимание обоснование потребности в создании дополнительных должностей постоянных судей, занятых в течение полного рабочего дня, вместо должностей судей ad litem и учитывая более высокий общий объем деятельности в Женеве и Найроби начиная с 2014 года, о чем свидетельствует большое число полученных, рассмотренных или находящихся на рассмотрении заявлений, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее: а) утвердить создание двух должностей постоянных судей, занятых в течение полного рабочего дня, вместо двух существующих должностей судей ad litem в отделениях Трибунала по спорам в этих местах (в Женеве и Найроби) начиная с 1 января 2020 года; а также б) на период до выдвижения Советом по внутреннему правосудию кандидатур**

⁵ В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что срок пребывания в должности двух из пяти судей (трое из которых заняты в течение полного рабочего дня и двое — в течение половины рабочего дня) истечет к 30 июня 2019 года, а срок пребывания в должности трех других судей истечет к 30 июня 2023 года.

двух постоянных судей, занятых в течение полного рабочего дня, и их избрания Ассамблеями продлить срок полномочий двух судей *ad litem* в Женеве и Найроби до 31 декабря 2019 года.

21. С учетом относительно низкой рабочей нагрузки и объема деятельности в Нью-Йорке и наличия в Трибунале по спорам двух судей, занятых в течение половины рабочего дня, Комитет рекомендует не продлевать срок полномочий судьи *ad litem* в Нью-Йорке на период после 2018 года и произвести соответствующий вычет любых расходов, связанных с предложением о сохранении этой должности на 2019 год. В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее внести поправку в статью 4.1 статута Трибунала, с тем чтобы она гласила: «Трибунал по спорам состоит из пяти судей, занятых в течение полного рабочего дня, и двух судей, занятых в течение половины рабочего дня».

22. Генеральный секретарь предлагает также создать, начиная с 1 января 2019 года, шесть должностей (три должности специалистов по правовым вопросам и три должности помощников по правовым вопросам)⁶ вместо шести должностей, которые в настоящее время финансируются по линии временного персонала общего назначения, для предоставления поддержки трем новым постоянным судьям, занятым в течение полного рабочего дня, должности которых предлагается создать. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Генеральный секретарь просил Генеральную Ассамблею преобразовать существующие шесть временных должностей независимо от какого-либо будущего решения Ассамблеи относительно численности дополнительных постоянных судей. Комитету было указано, что вспомогательный персонал играет исключительно важную роль в приеме, обработке и подготовке дел, поддержании связей со сторонами, проведении юридических исследований, предоставлении юридических консультаций и подготовке проектов решений для судей. Кроме того, в тех местах службы, где не будет создаваться новых должностей постоянных судей, сотрудники будут предоставлять необходимую помощь и поддержку судьям, занятым в течение половины рабочего дня, которым не предоставляется специальной поддержки в настоящее время. В связи со своими рекомендациями, содержащимися в пунктах 20 и 21 выше, Консультативный комитет рекомендует одобрить создание двух новых должностей специалистов по правовым вопросам (С-3), по одной должности в Женеве и Найроби, а также создание одной должности помощника по правовым вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в Женеве и одной должности помощника по правовым вопросам (категория общего обслуживания (местный разряд)) в Найроби вместо должностей временного персонала общего назначения. Что касается кадровых потребностей в Нью-Йорке, то Комитет рекомендует сохранить две должности временного персонала общего назначения (1 должность С-3 и 1 одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).

23. Генеральный секретарь отмечает, что его предложение не имеет финансовых последствий: независимо от того, является ли судья судьей *ad litem* или постоянным судьей, соответствующий объем потребностей в ресурсах будет таким же, как раньше, поскольку размер вознаграждения останется неизменным. Аналогичным образом, не будет никаких различий в потребностях в ресурсах,

⁶ Три должности специалистов по правовым вопросам (С-3), по одной в Женеве, Найроби и Нью-Йорке, две должности помощников по правовым вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)), по одной в Женеве и Нью-Йорке, и одна должность помощника по правовым вопросам (категория общего обслуживания (местный разряд)) в Найроби для создания в секретариатах Трибунала по спорам (см. A/73/217, пункт 120 е)).

связанных со вспомогательным персоналом, независимо о того, относится ли этот персонал к категории временного персонала общего назначения или к категории штатного персонала (см. A/73/217, пункт 89). Информация о предлагаемых потребностях в ресурсах в объеме 1 495 400 долл. США (нетто) на 2019 год приводится в разделе V доклада Генерального секретаря⁷.

24. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что первоначальный объем ассигнований, утвержденный Генеральной Ассамблеей, включает ассигнования для трех судей *ad litem* и их вспомогательного персонала (3 должности С-3 и 3 должности категории общего обслуживания) только на 2018 год. Поэтому в случае продления трех существующих должностей судей *ad litem* и шести существующих должностей временного персонала общего назначения на 2019 год или создания трех должностей постоянных судей и преобразования шести должностей временного персонала общего назначения в штатные должности возникнут дополнительные расходы сверх первоначальных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов. **В увязке со своей рекомендацией, содержащейся в пункте 21 выше, Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый объем потребностей в ресурсах на 2019 год на 277 400 долл. США.**

Реестр кандидатов на судейские должности в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций

25. Генеральный секретарь рекомендует также Генеральной Ассамблее предложить Совету по внутреннему правосудию рассмотреть вопрос о создании официального реестра в полной мере квалифицированных и достойных кандидатов на должности судей, с тем чтобы он мог оперативно выносить рекомендации для заполнения таких должностей в обоих трибуналах без необходимости осуществления полной процедуры найма (см. A/73/217, пункты 118 и 120 j)). В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Генеральный секретарь с уважением относится к исключительному мандату Совета по внутреннему правосудию в процессе подбора подходящих кандидатур на судебные должности, но в то же время он считает, что реестр кандидатов может помочь Ассамблее в решении вопросов, связанных с заполнением судейских вакансий. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что Ассамблея не принимала решения на основе рекомендаций Совета, содержащихся в его предыдущем докладе (см. A/70/190, пункт 35), и что в докладе Совета, изданном в 2018 году, не содержится соответствующих рекомендаций относительно создания реестра; напротив, Совет рекомендовал для назначения только тех кандидатов, которые были признаны подходящими Советом в его нынешнем составе после проведения полномасштабных мероприятий по набору кадров в первой половине 2018 года (см. A/73/218, пункт 7).

26. **Консультативный комитет не убежден в необходимости создания официального реестра кандидатов для очень ограниченного числа судебных должностей, с учетом того, что постоянные судьи назначаются на семилетний срок. Необходимость в использовании реестра будет возникать лишь изредка, и по этой причине обновление перечня предварительно отобранных кандидатов будет затруднительным. Комитет подчеркивает, что вместо**

⁷ В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, поскольку предложение Генерального секретаря заключается в том, чтобы преобразовать ныне существующие должности временного персонала общего назначения в штатные должности, при расчете расходов, связанных с должностями, применялись показатели доли вакантных должностей, которые обычно применяются для сохраняющихся должностей (а именно, 11,5 процента для должностей категории специалистов и выше и 8,7 процента для должностей категории общего обслуживания).

этого следует изучить альтернативные способы обеспечения того, чтобы судебные вакансии заполнялись своевременно и оперативно.

Механизм добровольного дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу

27. В настоящее время механизм добровольного дополнительного финансирования используется в порядке эксперимента и утверждается на ежегодной основе, с тем чтобы обеспечить дополнительное финансирование Отдела юридической помощи персоналу⁸. В своей резолюции 72/256 Генеральная Ассамблея постановила продлить период эксперимента на один год — с 1 января по 31 декабря 2018 года — и просила Генерального секретаря после консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами представить дополнительную информацию о последствиях официального закрепления механизма добровольного финансирования сотрудниками, с тем чтобы принять решение по вопросу о финансировании Отдела юридической помощи персоналу на своей семьдесят третьей сессии. Ассамблея особо указала, что официальное закрепление механизма добровольного финансирования сотрудниками, если оно будет одобрено, не должно влиять на характер финансирования Отдела юридической помощи персоналу⁹.

28. Генеральный секретарь отмечает, что в силу неопределенности в отношении продолжения финансирования этого механизма на практике сотрудники могут наниматься только на временной основе. Продление действия механизма на неопределенный срок до тех пор, пока Ассамблея не примет иного решения, позволит нанимать персонал на более длительный период. О преимуществах, которые это даст, говорится в пункте 80 доклада Генерального секретаря (A/73/217). В этой связи Генеральный секретарь просит продлить действие этого механизма на неопределенный срок без ущерба для окончательного решения вопроса о том, являются ли расходы, понесенные в рамках выполнения мандата Отдела, «расходами Организации» по смыслу статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

29. По смежному вопросу во исполнение пунктов 29–31 резолюции 72/256 в докладе Генерального секретаря приводится информация об усилиях, предпринятых для того, чтобы побудить сотрудников вносить взносы в рамках этого добровольного механизма, в том числе о письме, направленном руководителем аппарата всем сотрудникам, охватываемым системой внутреннего правосудия, и об информационно-разъяснительной деятельности исполнительного директора Управления по вопросам отправления правосудия. Данные о взносах сотрудников на финансирование Отдела юридической помощи персоналу и данные о доле сотрудников, отказавшихся от участия, приводятся в приложении IV к докладу Генерального секретаря (A/73/217). Что конкретно касается особенно высокой доли отказавшихся сотрудников, о которой сообщалось в отношении Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), то в ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что после проведения адресных информационно-разъяснительных мероприятий доля

⁸ В своей резолюции 68/254 Генеральная Ассамблея постановила, что в целях обеспечения дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу будут производиться добровольные вычеты из заработной платы, не превышающие 0,05 процента от величины месячного чистого базового оклада сотрудников, и что этот механизм финансирования будет применяться на экспериментальной основе в период с 1 января 2014 года по 31 декабря 2015 года.

⁹ Резолюция 72/256 Генеральной Ассамблеи, пп. 27 и 28.

сотрудников, отказавшихся от участия, которая ранее была высокой и до апреля 2018 года составляла более 90 процентов, в августе 2018 года снизилась до 39 процентов.

30. Консультативный комитет отмечает, что с момента своего создания Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2014–2015 годов¹⁰ механизм добровольного дополнительного финансирования обеспечивает направление дополнительного финансирования Отделу юридической помощи персоналу, которое является добавлением к его ресурсам. Комитет повторяет вынесенную им ранее рекомендацию Ассамблее официально закрепить механизм добровольного дополнительного финансирования Отдела. Комитет также призывает Генерального секретаря продолжать активизировать свои усилия в целях повышения информированности о полезности этого механизма (см. A/72/7/Add.19, п. 14; A/70/420, пп. 27 и 28; и A/71/436, п. 7).

III. Деятельность Канцелярии Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций

31. Канцелярия Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников оказывает услуги по неформальному урегулированию конфликтов, руководствуясь основополагающими принципами независимости, нейтральности, конфиденциальности и неформальности (см. A/73/167, разд. I). В 2017 году Канцелярией было открыто в общей сложности 3247 дел¹¹, что представляет собой увеличение их числа на 23 процента по сравнению с предыдущим годом. Из этих дел 2579 (80 процентов) поступили из Секретариата, 450 (14 процентов) — из фондов и программ и 218 (7 процентов) — из Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Генеральный секретарь отмечает, что за последние восемь лет в Секретариате наблюдается общая тенденция к росту количества дел, в то время как за тот же период количество дел в фондах и программах и в УВКБ оставалось относительно стабильным. Статистический обзор дел и тенденций приводится в разделе III доклада Генерального секретаря (A/73/167).

32. Консультативный комитет подчеркивает сохраняющуюся значимость неофициальной части системы отправления правосудия в том, что касается принятия мер на раннем этапе в целях предотвращения судебных разбирательств или ограничения их количества. Комитет напоминает о своих ранее вынесенных замечаниях относительно того, что неформальное урегулирование является важной частью системы, и вновь рекомендует добиваться его более широкого использования в соответствующих случаях (см. A/72/7/Add.19, п. 36).

Средства правовой защиты, имеющиеся в распоряжении лиц, не являющихся сотрудниками Организации Объединенных Наций

33. В своей резолюции 72/256 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий анализ информации о средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении лиц, не являющихся сотрудниками, приведенной в приложении II к его предыдущему докладу об отпадении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/72/204), в целях предоставления информации для обсуждения на семьдесят третьей сессии Ассамблеи. Соответствующая информация приводится в последнем докладе Генерального

¹⁰ См. резолюцию 68/254 Генеральной Ассамблеи, п. 33.

¹¹ Это дела всех видов, включая посредничество.

секретаря об отправлении правосудия (см. [A/73/217](#), пп. 96–105). Генеральный секретарь отмечает, что в целях определения путей дальнейшего расширения доступа к механизмам урегулирования споров для лиц, не являющихся сотрудниками, положение таких лиц в Организации необходимо рассмотреть в комплексе, в частности, следует признать, что существуют различные категории таких лиц (у каждой из которых имеются свои собственные условия службы) и что необходимо обеспечить соответствие средств правовой защиты и прав и обязанностей каждой конкретной категории лиц.

34. В докладе Генерального секретаря приводится информация о доступе к средствам правовой защиты, имеющимся в распоряжении лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата, фондов и программ, специализированных учреждений и соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе мировое соглашение, арбитраж, услуги омбудсмена и посредников и механизм управленческой оценки, в дополнение к средствам защиты от дискриминации, преследований, включая сексуальные домогательства, и злоупотребления властью, а также защиты от преследований за информирование о ненадлежащем поведении и за сотрудничество при проведении должным образом санкционированных проверок и расследований в соответствии с применимыми административными распоряжениями (см. [A/73/217](#), пп. 99 и 100).

Доступ к услугам Канцелярии Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций

35. Генеральный секретарь отмечает, что он дополнительно изучил вопрос о доступе к услугам омбудсмена и посредников в Секретариате. Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций не уполномочена оказывать услуги лицам, не являющимся сотрудниками, и делает это лишь в исключительных случаях и тогда, когда это позволяют имеющиеся ресурсы. В 2017 году в Секретариат поступило 225 дел от лиц, не являющихся сотрудниками, тогда как в 2016 году таких дел было 152 (то есть за год их стало на 73 дела, или почти на 48 процентов, больше), а в 2015 году — 161. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что из 225 дел, полученных Канцелярией от лиц, не являющихся сотрудниками, в 2017 году, 133 дела были получены из операций по поддержанию мира, а 92 — из других подразделений. В ответ на свой запрос Комитет был также проинформирован о том, что, хотя в круг ведения Канцелярии не входит конкретный мандат на оказание услуг лицам, не являющимся сотрудниками (см. [ST/SGB/2016/7](#)), у нее уже имеется мандат в отношении отдельных вопросов, таких как запрещение дискриминации, преследований, включая сексуальные домогательства, и злоупотребления властью, на основании [ST/SGB/2008/5](#).

36. Как Генеральный секретарь отмечает в своем докладе, он предлагает приступить к осуществлению экспериментального проекта, который обеспечит лицам, не являющимся сотрудниками, доступ к услугам по неофициальному урегулированию споров «в рамках мандата Канцелярии» (см. [A/73/167](#), п. 89). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это предложение подлежит утверждению Генеральной Ассамблеей. Генеральный секретарь отмечает далее, что если в результате этого экспериментального проекта от лиц, не являющихся сотрудниками, будет поступать более

350 дел в год¹², то Генеральный секретарь должен будет запросить дополнительные ресурсы на продолжение осуществления этого проекта (см. A/73/167, п. 89; см. также A/73/217, пп. 104 и 105).

37. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предложение об осуществлении экспериментального проекта по предоставлению лицам, не являющимся сотрудниками, доступа к услугам Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников по неформальному урегулированию споров и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы экспериментальный проект осуществлялся в рамках имеющихся ресурсов. Кроме того, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Канцелярию в порядке оценки ее рабочей нагрузки, связанной с оказанием услуг лицам, не являющимся сотрудниками, изучать не только количественные показатели, такие как количество дел, но и проводить качественный анализ в отношении сложности рассматриваемых дел, последующих действий и результатов деятельности Канцелярии.

IV. Другие предложения Генерального секретаря

38. В разделе IV своего доклада об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/73/217) Генеральный секретарь представляет другие предложения, которые рассматриваются ниже.

Представление докладов о работе системы внутреннего правосудия

39. Генеральный секретарь предлагает, чтобы все доклады Генеральной Ассамблее по пункту повестки дня об отправлении правосудия представлялись на двухгодичной основе и чтобы первые двухгодичные доклады были представлены на семьдесят четвертой сессии. Тем не менее Управление по вопросам отправления правосудия продолжит готовить доклады о своей собственной деятельности за год, в которые будут включаться сводные данные о работе Трибунала по спорам, Апелляционного трибунала и Отдела юридической помощи персоналу, а также резюме важных правовых решений, принятых трибуналами за отчетный год. С докладами о деятельности за год можно ознакомиться на веб-сайте Управления (см. www.un.org/en/internaljustice/oaj/activity-reports.shtml) (см. A/73/217, пп. 112 и 120 i)). Обоснование такого изменения цикла представления отчетности приводится в пункте 112 доклада Генерального секретаря, в котором, в частности, говорится, что система отправления правосудия с момента своего создания была хорошо развита. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, хотя в прошлом в доклады Управления о деятельности за год не включались статистические данные Группы управленческой оценки, Управление по-прежнему готово включить эту информации в свои будущие доклады, если Ассамблея примет такое решение.

40. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, хотя в своей резолюции 62/228 и в своих последующих резолюциях Генеральная Ассамблея признала эволюционирующий характер новой системы и необходимость тщательного контроля за ее применением, эта система со времени своего создания в 2009 году претерпела значительное развитие благодаря принятию Ассамблеей ряда решений, в которых регулируются различные аспекты, включая структуру и мандаты системы, условия службы и кодексы

¹² В ответ на свой запрос Консультативный комитет был также проинформирован о том, что в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов в Секретариате было нанято в общей сложности 34 132 человека, относящихся к различным категориям лиц, не являющихся сотрудниками (см. A/73/79/Add.1).

поведения судей, а также благодаря проведению всеобъемлющего обзора системы Группой высокого уровня для проведения промежуточной независимой оценки в 2015 году. Генеральный секретарь считает, что после перехода на годовой бюджетный цикл Ассамблея будет по-прежнему осуществлять ежегодный надзор за ресурсами, выделяемыми на функционирование системы, в то время как представление докладов по вопросам существа раз в два года позволит трибуналам и подчиняющимся им подразделениям повысить эффективность своей работы путем перенаправления людских ресурсов, в настоящее время используемых для подготовки годовых докладов и осуществления вытекающей из этого деятельности, на выполнение их основных мандатов.

41. Хотя Консультативный комитет не возражает против представления докладов об отправлении правосудия на двухгодичной основе в будущем, он считает, что на данном этапе цикл представления отчетности должен оставаться годовым, с тем чтобы обеспечить продолжение тщательного наблюдения за работой трибуналов, и в частности за потенциальными последствиями предлагаемого создания постоянных должностей судей для завершения дел. Принимая во внимание то обстоятельство, что система отправления правосудия занимается спорами, касающимися трудовой деятельности и тесно связанными с политикой в области людских ресурсов и управлением людскими ресурсами, Комитет считает, что представление докладов об этой системе на двухгодичной основе в будущем, если решение об этом будет утверждено, следует увязать с существующими требованиями о представлении докладов об управлении людскими ресурсами на двухгодичной основе.

Роль Генерального секретаря и Управления по вопросам отправления правосудия в системе внутреннего правосудия

42. Генеральный секретарь рекомендует Генеральной Ассамблее подтвердить роль Генерального секретаря и Управления по вопросам отправления правосудия в системе внутреннего правосудия, как Ассамблея постановила определить эту роль в своих резолюциях [61/261](#), [62/228](#), [63/253](#) и [68/254](#) (см. [A/73/217](#), пп. 109–111 и 120 h)). В ответ на его запрос Консультативному комитету были представлены подробные справочные сведения в этой связи. Комитет надеется, что во время рассмотрения Генеральной Ассамблеей настоящего доклада соответствующему главному комитету и Ассамблее будет представлена более подробная информация по данному вопросу, обосновывающая необходимость этой меры.

V. Заключение

43. О мерах, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, говорится в пунктах 120 а)–1) доклада Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/73/217](#)). С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 14, 17, 20–22, 24, 26, 30, 41 и 42 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря, которые входят в сферу компетенции Комитета, как об этом говорится в указанных выше пунктах.

44. С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте 37 выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предложение Генерального секретаря, содержащееся в пункте 89 его доклада о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников ([A/73/167](#)).
